

ΟΔΗΓΙΑ 2005/87/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2005

για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι της οδηγίας 2002/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις ανεπιθύμητες ουσίες στις ζωοτροφές όσον αφορά το μόλυβδο, το φθόριο και το κάδμιο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

μία γνώμη που ζήτησε η Επιτροπή σχετικά με το μόλυβδο ως ανεπιθύμητη ουσία στις ζωοτροφές.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2002/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2002, σχετικά με τις ανεπιθύμητες ουσίες στις ζωοτροφές ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽²⁾, και ιδίως την τρίτη πρόταση του άρθρου 13 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2002/32/ΕΚ προβλέπει ότι απαγορεύεται η χρήση προϊόντων που προορίζονται για ζωοτροφές, των οποίων η περιεκτικότητα σε μια ανεπιθύμητη ουσία υπερβαίνει τη μέγιστη περιεκτικότητα που καθορίζεται στο παράρτημα Ι.

(2) Όταν εκδόθηκε η οδηγία 2002/32/ΕΚ η Επιτροπή δήλωσε ότι οι διατάξεις του παραρτήματος Ι της εν λόγω οδηγίας θα αναθεωρούνται βάσει ενημερωμένων επιστημονικών αξιολογήσεων του κινδύνου και λαμβάνοντας υπόψη την απαγόρευση οποιασδήποτε αραίωσης μολυσμένων προϊόντων που δεν πληρούν τις απαιτήσεις και προορίζονται για ζωοτροφές.

(3) Η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) εξέδωσε στις 2 Ιουνίου 2004

(4) Η μόλυνση των τροφίμων με μόλυβδο αποτελεί λόγο ανησυχίας για τη δημόσια υγεία. Ο μόλυβδος συσσωρεύεται σε ορισμένο βαθμό στο νεφρικό και στον ηπατικό ιστό, ενώ ο μυϊκός ιστός περιέχει πολύ μικρές ποσότητες καταλοίπων μολύβδου και η μεταφορά στο γάλα είναι περιορισμένη. Για το λόγο αυτό οι τροφές ζωικής προέλευσης δεν αποτελούν σημαντική πηγή έκθεσης του ανθρώπου στο μόλυβδο.

(5) Τα βοοειδή και τα πρόβατα θεωρούνται τα πιο ευαίσθητα ζωικά είδη όσον αφορά την οξεία τοξικότητα του μολύβδου. Έχουν αναφερθεί μεμονωμένα περιστατικά δηλητηρίασης λόγω λήψης ζωοτροφής προερχόμενης από μολυσμένες περιοχές ή λόγω τυχαίας κατάποσης πηγών μολύβδου. Ωστόσο, οι περιεκτικότητες που διαπιστώθηκαν στις ζωοτροφές που διατίθενται στην αγορά στην Ευρωπαϊκή Ένωση δεν προκαλούν κλινικά συμπτώματα τοξικότητας.

(6) Οι ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις όσον αφορά το μόλυβδο σε προϊόντα που προορίζονται για ζωοτροφές επαρκούν γενικά για να εξασφαλιστεί ότι τα προϊόντα αυτά δεν συνιστούν κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και δεν έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στη ζωική παραγωγή.

(7) Τα βοοειδή και τα πρόβατα θεωρείται ότι είναι τα πιο ευαίσθητα ζωικά είδη και η χορτονομή είναι ένα σημαντικό συστατικό της καθημερινής μερίδας τους· επομένως, είναι σημαντικό να προβλεφθεί αναθεώρηση με σκοπό την πιθανή περαιτέρω μείωση της μέγιστης περιεκτικότητας σε μόλυβδο στη χορτονομή.

(8) Επίσης, πρέπει να καθοριστεί η μέγιστη περιεκτικότητα σε μόλυβδο για τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν στην λειτουργική ομάδα των ιχνοστοιχείων, των συνδετικών και των αντισυσσωματικών ουσιών και για τα προμείγματα. Στη μέγιστη περιεκτικότητα που καθορίστηκε για τα προμείγματα λαμβάνονται υπόψη οι πρόσθετες ύλες με τη μεγαλύτερη περιεκτικότητα σε μόλυβδο και όχι ο βαθμός ευαισθησίας των διαφόρων ζωικών ειδών στο μόλυβδο. Επομένως, για να προστατευθούν τα ζώα και η δημόσια υγεία, ο παραγωγός των προμειγμάτων, εκτός από την τήρηση της μέγιστης περιεκτικότητας για προμείγματα, πρέπει να εξασφαλίζει ότι οι οδηγίες χρήσης του προμείγματος αντιστοιχούν στη μέγιστη περιεκτικότητα για συμπληρωματικές και πλήρεις ζωοτροφές.

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 30.5.2002, σ. 10· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2005/8/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 27 της 29.1.2005, σ. 44).

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 378/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 59 της 5.3.2005, σ. 8).

- (9) Η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα της ΕΑΑΤ εξέδωσε στις 22 Σεπτεμβρίου 2004 μια γνώμη που ζήτησε η Επιτροπή σχετικά με το φθόριο ως ανεπιθύμητη ουσία στις ζωοτροφές.
- (10) Το φθόριο συσσωρεύεται κυρίως σε ασβεστοποιημένους ιστούς. Αντιθέτως, η μεταφορά σε βρώσιμους ιστούς συμπεριλαμβανομένων του γάλακτος και των αυγών είναι περιορισμένη. Συνεπώς, οι συγκεντρώσεις φθορίου σε τρόφιμα ζωικής προέλευσης συντελεί μόνο οριακά στην έκθεση του ανθρώπου.
- (11) Στην Ευρωπαϊκή Ένωση η περιεκτικότητα σε φθόριο των βοσκοτόπων, χορτολίβανων και των σύνθετων ζωοτροφών είναι γενικά χαμηλή και, κατά συνέπεια, η έκθεση των ζώων στο φθόριο είναι γενικά μικρότερη από τις τιμές που προκαλούν βλαβερές συνέπειες. Εντούτοις, σε ορισμένες γεωγραφικές περιοχές και ειδικότερα πλησίον βιομηχανικών περιοχών με υψηλές εκπομπές φθορίου, η υπερβολική έκθεση σε φθόριο έχει ως συνέπεια οδοντικές και σκελετικές ανωμαλίες.
- (12) Οι ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις όσον αφορά το φθόριο στα προϊόντα που προορίζονται για ζωοτροφές πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα αυτά δεν συνιστούν κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και δεν έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στη ζωική παραγωγή.
- (13) Η διαδικασία εκχύλισης που χρησιμοποιείται επηρεάζει σε μεγάλο βαθμό το αναλυτικό αποτέλεσμα και για το λόγο αυτό η διαδικασία εκχύλισης πρέπει να καθοριστεί. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ισοδύναμη διαδικασία με αποδεδειγμένα ίση απόδοση εκχύλισης.
- (14) Η περιεκτικότητα σε φθόριο των θαλάσσιων μαλακόστρακων όπως το θαλάσσιο κριλ πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ληφθούν υπόψη οι νέες τεχνικές μεταποίησης για τη βελτίωση της διατροφικής ποιότητας και τη μείωση της απώλειας βιομάζας, πράγμα που έχει ωστόσο ως συνέπεια το τελικό προϊόν να έχει υψηλότερη περιεκτικότητα σε φθόριο.
- (15) Η οδηγία 84/547/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 1984, που τροποποιεί τα παραρτήματα της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾ καθορίζει μέγιστη περιεκτικότητα σε φθόριο στο βερμικουλίτη (Ε 561). Το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2002/32/ΕΚ προβλέπει τη δυνατότητα καθορισμού μέγιστης περιεκτικότητας σε ανεπιθύμητες ουσίες στις πρόσθετες ύλες στις ζωοτροφές, και οι κανόνες σχετικά με τις ανεπιθύμητες ουσίες πρέπει να συγκεντρώνονται σε ένα ενιαίο κείμενο για λόγους σαφήνειας.
- (16) Η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα της ΕΑΑΤ εξέδωσε στις 2 Ιουνίου 2004 μια γνώμη που ζήτησε η Επιτροπή σχετικά με το κάδμιο ως ανεπιθύμητη ουσία στις ζωοτροφές.
- (17) Η μόλυνση των τροφίμων με κάδμιο αποτελεί λόγο ανησυχίας για τη δημόσια υγεία. Η συσσώρευση καδμίου στους ζωικούς ιστούς εξαρτάται από τη συγκέντρωση στην τροφή και από τη διάρκεια της έκθεσης. Η σύντομη διάρκεια ζωής των ζώων όπως οι χοίροι πάχυνσης και τα πουλερικά ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο ανεπιθύμητων συγκεντρώσεων καδμίου στους βρώσιμους ιστούς των ζώων αυτών. Η έκθεση των μηρυκαστικών και των ιπποειδών στο κάδμιο που υπάρχει στους βοσκότοπους μπορεί να διαρκέσει ολόκληρη τη ζωή τους. Σε ορισμένες περιοχές αυτό μπορεί να έχει ως συνέπεια ανεπιθύμητη συσσώρευση καδμίου κυρίως στους νεφρούς.
- (18) Το κάδμιο είναι τοξικό για όλα τα ζωικά είδη. Στα περισσότερα είδη κατοικίδιων ζώων, συμπεριλαμβανομένων των χοίρων που θεωρούνται τα περισσότερο ευαίσθητα, είναι απίθανο να εμφανιστούν σοβαρά κλινικά συμπτώματα εάν οι συγκεντρώσεις του καδμίου στις τροφές παραμένουν κάτω από 5 mg/kg ζωοτροφής.
- (19) Οι ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις όσον αφορά το κάδμιο στα προϊόντα που προορίζονται για ζωοτροφές πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα αυτά δεν συνιστούν κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και δεν έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στη ζωική παραγωγή.
- (20) Δεν έχει καθοριστεί προς το παρόν μέγιστη περιεκτικότητα για τροφές για ζώα συντροφιάς και ζωοτροφές ανόργανης προέλευσης πλην των φωσφορικών αλάτων. Είναι σκόπιμο να καθοριστεί μέγιστη περιεκτικότητα για αυτά τα προϊόντα που προορίζονται για ζωοτροφές. Πρέπει επίσης να τροποποιηθεί η ισχύουσα σήμερα μέγιστη περιεκτικότητα σε κάδμιο για τις ιχθυοτροφές ώστε να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες εξελίξεις στην παρασκευή ιχθυοτροφών στις οποίες ενσωματώνεται μεγαλύτερο ποσοστό ιχθυελαίου και ιχθυαλεύρου. Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μέγιστη περιεκτικότητα σε κάδμιο για τις πρόσθετες ύλες που ανήκουν στη λειτουργική ομάδα των ιχνοστοιχείων, των συνδετικών και των αντισυσσωματικών ουσιών καθώς και για τα προμείγματα. Στη μέγιστη περιεκτικότητα που καθορίστηκε για τα προμείγματα λαμβάνονται υπόψη οι πρόσθετες ύλες με τη μεγαλύτερη περιεκτικότητα σε κάδμιο και όχι ο βαθμός ευαισθησίας των διαφόρων ζωικών ειδών στο κάδμιο. Όπως προβλέπει το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για να προστατευθούν τα ζώα και η δημόσια υγεία, ο παραγωγός των προμειγμάτων, εκτός από την τήρηση της μέγιστης περιεκτικότητας για τα προμείγματα, πρέπει να εξασφαλίζει ότι οι οδηγίες χρήσης του προμείγματος αντιστοιχούν στη μέγιστη περιεκτικότητα για συμπληρωματικές και πλήρεις ζωοτροφές.

(¹) ΕΕ L 297 της 15.11.1984, σ. 40.

(21) Συνεπώς, η οδηγία 2002/32/EK και η οδηγία 84/547/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα.

(22) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της οδηγίας 2002/32/EK τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Με την επιφύλαξη της τήρησης των λοιπών όρων έγκρισης της πρόσθετης ύλης βερμικουλίτη, που ανήκει στην ομάδα των συνδετικών, αντισυσσωματικών και πηκτικών ουσιών, που προβλέπονται στην οδηγία 70/524/ΕΟΚ, η μέγιστη περιεκτικότητα σε φθόριο ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο 12 μήνες μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν

λόγω διατάξεων καθώς και τους πίνακες αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από σχετική παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ANNEX

Το παράρτημα I της οδηγίας 2002/32/EK τροποποιείται ως εξής:

1. Η σειρά 2, μόλυβδος, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Ανεπιθύμητες ουσίες	Προϊόντα προοριζόμενα για ζωοτροφές	Μέγιστη περιεκτικότητα [σε mg/kg (ppm)] σε ζωοτροφή με ποσοστό υγρασίας 12 %
(1)	(2)	(3)
«2. Μόλυβδος (*)	Πρώτες ύλες ζωοτροφών εξαιρουμένων των: – χορτονομής (**) 10 – χορτονομής (**) 30 (***) – φωσφορικών αλάτων και ασβεστούχων θαλάσσιων φυκιών 15 – ανθρακικού ασβεστίου 20 – ζυμών 5 Πρόσθετες ύλες που ανήκουν στη λειτουργική ομάδα των ενώσεων ιχνοστοιχείων εξαιρουμένων των: – οξειδίου του ψευδαργύρου 100 – οξειδίου του μαγγανίου, ανθρακικού σιδήρου, ανθρακικού χαλκού 400 (***) – οξειδίου του μαγγανίου, ανθρακικού σιδήρου, ανθρακικού χαλκού 200 (***) Πρόσθετες ύλες που ανήκουν στις λειτουργικές ομάδες των συνδετικών και των αντισυσσωματικών ουσιών εξαιρουμένων των: – κλινοπτιλόλιθων ηφαιστειακής προέλευσης 30 (***) – κλινοπτιλόλιθων ηφαιστειακής προέλευσης 60 (***) Προμείγματα 200 (***) Συμπληρωματικές ζωοτροφές εξαιρουμένων των: – ανόργανων ζωοτροφών 10 – ανόργανων ζωοτροφών 15 Πλήρεις ζωοτροφές 5	

(*) Οι τιμές μέγιστης περιεκτικότητας αναφέρονται σε αναλυτικό προσδιορισμό του μολύβδου, και η εκχύλιση πραγματοποιείται σε νιτρικό οξύ (5 % w/w) για 30 λεπτά σε θερμοκρασία βρασμού. Μπορούν να εφαρμοστούν ισοδύναμες διαδικασίες εκχύλισης για τις οποίες μπορεί να αποδειχθεί ότι έχουν ίση απόδοση εκχύλισης.

(**) Η χορτονομή περιλαμβάνει προϊόντα που προορίζονται για ζωοτροφές, όπως σανό, ενσιρωμένη χορτονομή, φρέσκο χόρτο κ.λπ.

(***) Οι περιεκτικότητες θα αναθεωρηθούν στις 31 Δεκεμβρίου 2007 με σκοπό τη μείωση των μέγιστων τιμών.»

2. Η σειρά 3, φθόριο, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Ανεπιθύμητες ουσίες	Προϊόντα προοριζόμενα για ζωοτροφές	Μέγιστη περιεκτικότητα [σε mg/kg (ppm)] σε ζωοτροφή με ποσοστό υγρασίας 12 %
(1)	(2)	(3)
«3. Φθόριο (*)	Πρώτες ύλες ζωοτροφών εξαιρουμένων των:	150
	– ζωοτροφών ζωικής προέλευσης με εξαίρεση τα θαλάσσια μαλακόδερμα όπως το θαλάσσιο κριλ	500
	θαλάσσιων μαλακοδέρμων όπως το θαλάσσιο κριλ	3 000
	– φωσφορικών αλάτων	2 000
	– ανθρακικού ασβεστίου	350
	– οξειδίου του μαγνησίου	600
	– ασβεστούχων θαλάσσιων φυκιών	1 000
	Βερμικουλίτης (E 561)	3 000 (**)
	Συμπληρωματικές ζωοτροφές	
	– που περιέχουν φώσφορο σε ποσοστό $\leq 4 \%$	500
	– που περιέχουν φώσφορο σε ποσοστό $> 4 \%$	125 ανά 1 % φωσφόρου
	Πλήρεις ζωοτροφές εξαιρουμένων των:	150
	– πλήρων ζωοτροφών για βοοειδή και αιγοπρόβατα	
	– σε περίοδο θηλασμού	30
	– για τις άλλες κατηγορίες	50
	πλήρων ζωοτροφών για χοίρους	100
	πλήρων ζωοτροφών για πουλερικά	350
	πλήρων ζωοτροφών για νεοσσούς	250

(*) Οι τιμές μέγιστης περιεκτικότητας αναφέρονται σε αναλυτικό προσδιορισμό του φθορίου, και η εξαγωγή πραγματοποιείται με υδροχλωρικό οξύ 1 N για 20 λεπτά σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Μπορούν να εφαρμοστούν ισοδύναμες διαδικασίες εκχύλισης για τις οποίες μπορεί να αποδειχθεί ότι έχουν ίση απόδοση εκχύλισης.

(**) Οι περιεκτικότητες θα αναθεωρηθούν στις 31 Δεκεμβρίου 2007 με σκοπό τη μείωση των μέγιστων τιμών.»

3. Η σειρά 6, κάδμιο, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Ανεπιθύμητες ουσίες	Προϊόντα προοριζόμενα για ζωοτροφές	Μέγιστη περιεκτικότητα [σε mg/kg (ppm)] σε ζωοτροφή με ποσοστό υγρασίας 12 %
(1)	(2)	(3)
«6. Κάδμιο (*)	Πρώτες ύλες ζωοτροφών φυτικής προέλευσης	1
	Πρώτες ύλες ζωοτροφών ζωικής προέλευσης	2
	Πρώτες ύλες ζωοτροφών ανόργανης προέλευσης εξαιρουμένων των:	2
	– φωσφορικών αλάτων	10
	Πρόσθετες ύλες που ανήκουν στη λειτουργική ομάδα των ενώσεων ιχνοστοιχείων εκτός από το	10
	– οξείδιο του χαλκού, οξείδιο του μαγγανίου, οξείδιο του ψευδαργύρου και θειικό μαγγάνιο, μονοένυδρο	30 (**)
	Πρόσθετες ύλες που ανήκουν στις λειτουργικές ομάδες των συνδετικών και των αντισυσσωματικών ουσιών	2
	Προμείγματα	15 (**)
	Ανόργανες ζωοτροφές	
	– που περιέχουν φώσφορο σε ποσοστό < 7 %	5
	– που περιέχουν φώσφορο σε ποσοστό ≥ 7 %	0,75 ανά 1 % φωσφόρου, με μέγιστο 7,5
	Συμπληρωματικές ζωοτροφές για ζώα συντροφιάς	2
	Άλλες συμπληρωματικές ζωοτροφές	0,5
	Πλήρεις ζωοτροφές για βοοειδή και αιγοπρόβατα και ζωοτροφές για ψάρια εξαιρουμένων των:	1
	– πλήρων ζωοτροφών για ζώα συντροφιάς	2
	– πλήρων ζωοτροφών για μόσχους, αμνοερίφια και άλλες πλήρεις ζωοτροφές	0,5

(*) Οι τιμές μέγιστης περιεκτικότητας αναφέρονται σε αναλυτικό προσδιορισμό του καδμίου, όπου η εκχύλιση πραγματοποιείται σε νιτρικό οξύ (5 % w/w) για 30 λεπτά σε θερμοκρασία βρασμού. Μπορούν να εφαρμοστούν ισοδύναμες διαδικασίες εκχύλισης για τις οποίες μπορεί να αποδειχθεί ότι έχουν ίση απόδοση εκχύλισης.

(**) Οι περιεκτικότητες θα αναθεωρηθούν στις 31 Δεκεμβρίου 2007 με σκοπό τη μείωση των μέγιστων τιμών.»